



Høgskolen i Telemark

EKSAMEN

2301 - SPANSK OG KULTUR I
06.06.2011

Tid:	9 -13
Målform:	Spansk - Bokmål
Sidetal:	10
Hjelpemiddel:	Norsk-Spansk ordbok

Eksamensresultata blir offentliggjort på nettet, via *StudentWeb*.

1. Responda con el pronombre posesivo adecuado.

- ¿De quién es esta taza? es mía (yo)
- a. ¿De quién es esta película? _____ (nosotros)
- b. ¿De quién son estas fotos? _____ (ellas)
- c. ¿De quién es la cámara de fotos? _____ (vosotros)
- d. ¿De quién son los diccionarios? _____ (Carlos)
- e. ¿De quién es esta casa? _____ (tú)

2. Escriba el imperativo de los siguientes verbos.

- fumar - ducharse – ser – recordar – hacer

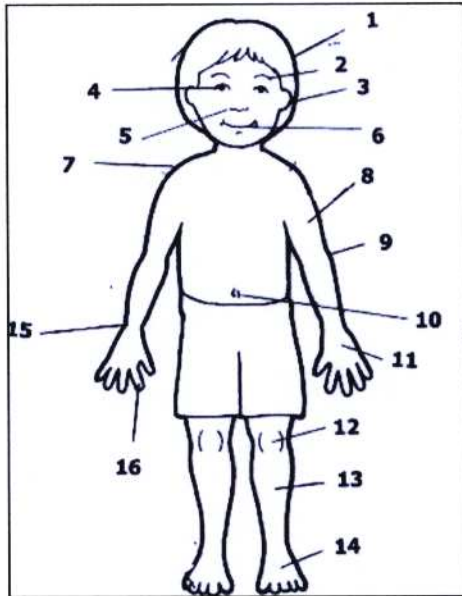
- a. Teresa, _____ que hoy tienes que ir al médico.
- b. Verónica, _____ con agua tibia, el agua muy caliente no es buena.
- c. Señores Hansen, mejor _____ planes para ir a esquiar.
- d. Constanza, _____ menos cigarrillos, es bueno para su salud.
- e. Judith, _____ más ordenada con sus cosas.

3. ¿Cómo se dice en español? Quejas.

Modelo: ... det står en flaske vin som du ikke har drukket, på regningen din.
... *en la cuenta hay una botella de vino que no he tomado.*

1. ... at sengene deres ikke er redd opp. 1. _____
2. ... at det er mye bråk i hotellrommet. 2. _____
3. ... at du ikke kan åpne vinduet på rommet ditt. 3. _____
4. ... at håndklærne på rommet deres er skitne. 4. _____
5. ... at bordet som du har reservert, er opptatt. 5. _____

4. Escriba el nombre de las partes del cuerpo.



5. Adjetivos y adverbios. Relaciones las frases con las explicaciones correspondientes.

1. Hago un trabajo fácil.

2. Hago un trabajo fácilmente.

3. Voy en un coche lento.

4. Voy en coche lentamente.

5. Voy a comprar una moto rápida.

6. Voy a comprar una moto rápidamente.

a. Hago mi trabajo con facilidad.

b. Mi trabajo es muy sencillo.

a. El coche no puede ir a más de 50 km/h.

b. Mientras voy en coche, quiero ver el paisaje.

a. Voy a comprar una moto lo antes posible.

b. La moto puede ir a más de 200 km/h.

6. Escriba los superlativos de:

blanco		barato	
simpático		nervioso	
bueno		rico	
cansado		flaco	
alegre		tarde	

7. Completa con el pronombre de objeto indirecto.

1. Ella _____ (él) regaló un disco de Shakira.
2. ¿Qué _____ (tú) sirvo, una gaseosa o un jugo?
3. ¿Tú _____ (yo) dijiste, la verdad o una mentira?
4. Ellos _____ (nosotros) pagaron el pasaje a Valencia.
5. ¿Nosotros _____ (ellas) regalamos una planta tropical.
6. ¿Qué _____ (ustedes) pido, un café sencillo o uno con leche?

8. El condicional. ¿Qué haría usted en situaciones como estas?

Combine las columnas y formule frases.

Ej. De repente llega una visita

amabilidad / recibir / mucha

Respuesta: La *recibiría* con mucha amabilidad

1. Su avión acaba de salir

2. Hoy nadie quiere hablarle en HiT

3. Le han robado su carro

4. Ha recibido tres regalos iguales

5. Usted no sabe usar el condicional

6. Amigas te celebran una fiesta

a. almacén / ir / cambiarlos

b. agradecer / fiesta / amigas

c. próximo / avión / tomar

d. leer / otra vez / explicaciones

e. teléfono / llamar / policía

f. qué pasa / colegas / preguntar

9. Complete con la forma verbal correcta.

<i>verbo</i>	<i>pronombre</i>	<i>indefinido</i>	<i>imperfecto</i>	<i>verbo</i>	<i>pronombre</i>	<i>indefinido</i>	<i>imperfecto</i>
pensar	<i>nosotros</i>			dormir	<i>nosotras</i>		
salir	<i>ella</i>			tomar	<i>tú</i>		
poder	<i>tú</i>			lavarse	<i>vosotros</i>		
ser	<i>yo</i>			leer	<i>ella</i>		
decir	<i>él</i>			peinarse	<i>tú</i>		
vivir	<i>vosotras</i>			saber	<i>vosotras</i>		
repetir	<i>ellos</i>			volver	<i>ellos</i>		
dar	<i>tú</i>			vestirse	<i>nosotros</i>		
visitar	<i>nosotras</i>			ir	<i>yo</i>		
caminar	<i>vosotros</i>			hablar	<i>él</i>		

10. ¿A qué se refieren los pronombres de las siguientes frases?

- A usted A mi novia y a mí Mi tarjeta de crédito Los ejercicios
 Al postre Al visitante A mi hija El vino

1. Estamos haciéndolos
2. La voy a invitar a Perú
3. Las gafas le quedan bien
4. Le dieron un abrazo
5. ¿Quieres probarlo?
6. Nos gustó mucho México
7. Le falta un poco de azúcar
8. No puedo encontrarla

11. Indefinido e imperfecto

Complete el crucigrama con las formas del **imperfecto** y del **indefinido**.

Horizontal - IMPERFECTO

1. poder, yo
2. decir, ella
3. ver, usted
4. ser, vosotros
5. leer, nosotros

vertical - INDEFINIDO

1. poner, nosotros
2. poder, yo
3. enviar, tú
4. traer, yo
5. hablar, usted

12. Escriba las frases poniendo los verbos en imperativo negativo

Ej. (Ponerse, tú) la camisa nueva:

No te pongas la camisa nueva.

1. (repartir, tú) los caramelos:

2. (vender, usted) la casa:

3. (decir, ustedes) mentiras al juez:

4. (pagar, tú) la cuenta:

5. (leer, tú) las cartas de Lina

13. ¿Qué oCuál/es? Complete estas preguntas sobre las fiestas.

1. ¿ _____ es la fiesta que más te gusta?
2. ¿ _____ comidas preparas generalmente para tus fiestas?
3. ¿ _____ son los platos que tienen más éxito?
4. ¿ _____ es tu pastel preferido?
5. ¿ _____ tipo de música pones en tus fiestas?

14. Use las preposiciones para y por en las siguientes oraciones.

1. Los ejercicios son _____ mañana, _____ la mañana.
2. Trabajaré dos horas _____ la tarde y después pasaré _____ la casa de Liv.
3. El curso es _____ los estudiantes que quieren hablar español.
4. _____ la mañana hablé _____ teléfono con mi jefe.
5. Ellos preguntaron _____ Matilde, pues quieren pasar _____ su oficina.
6. _____ mí lo importante es preguntar _____ mi amiga.
7. Fernanda quiere estudiar noruego tres horas _____ día.
8. Mi hija viene _____ la tarde, y _____ eso no iré a jugar póker _____ la noche.
9. _____ ahorrar dinero, ella compró dos pollos _____ 70 coronas.
10. _____ Helle hay que practicar mucho el español _____ aprenderlo bien.

15. ¿Qué es?

1. Objeto que sirve para escribir. Una parte es de madera y otra de grafito.
2. Aparato muy útil para conservar las cosas frías. Está en la cocina.
3. Objeto de cristal que sirve para ver las cosas más grandes.
4. Objeto de metal que sirve para cortar papel u otros materiales.
5. Objeto para escribir. La tinta puede ser de muchos colores.
6. Objeto muy práctico que sirve para protegerse de la lluvia.



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

16. Coloque los sustantivos y adjetivos que faltan.

1	amabilidad	amable
2		organizado
3	flexibilidad	
4		responsable
5	orden	
6		fácil
7	creatividad	
8		capaz
9	seguridad	
10		interesante

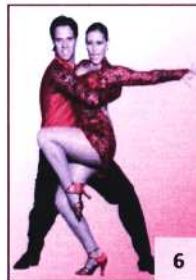
17. Use el pluscuamperfecto. (Haber + participio pasado conjugado)



Algunos datos de la biografía del argentino Daniel Barenboim.

1. A los 5 años ya (empezar) _____ a tocar el piano.
2. A los 7 años ya (dar) _____ su primer concierto.
3. A los 12 años ya (hacer) _____ su primer disco.
4. A los 20 años ya (tocar) _____ con los mejores directores de orquesta.
5. A los 25 años ya (dirigir) _____ a los mejores orquestas del mundo.

18. ¿Qué hacen estas personas?



Formule suposiciones.

5. Estará jugando al tenis.

- | | |
|----|----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |

19. COMPRENSIÓN DE LECTURA

Kjartan Fløgstad: La magia del trópico vestida para el norte (entrevista-fragmento)

Por Jennifer Abate. Diario *El Mercurio*, Santiago de Chile, 22 de enero de 2008.

Kjartan Fløgstad sabe de lo que habla cuando se refiere a América Latina. Ha vivido en Argentina, Uruguay y Chile y eso le ha servido para conocer el valor de obras que ha traducido al noruego, su idioma natal. Pablo Neruda, Julio Cortázar y Alejo Carpentier ingresan en la lista de autores que ha dado a conocer en los países nórdicos. En 2004 le fue entregada la Orden Bernardo O'Higgins en la embajada chilena en Noruega, como una manera de reconocer la difusión y preocupación que el escritor siempre ha manifestado por nuestro país. Noruega y Chile parecen estar más cerca en las palabras de este reconocido autor.

-¿Cómo definiría lo que ha bautizado como realismo ártico? ¿Cuál es su similitud con el realismo mágico de nuestro continente?

-El "realismo ártico" es un juego de palabras y un homenaje al "realismo mágico". Antes de conocer la nueva narrativa latinoamericana, para mí no era posible expresar la realidad social de mi país empleando los géneros que predominaban en la literatura escandinava. Tuve que cruzar el Atlántico para poder entender por qué contar, por qué escribir prosa. Hacía falta un realismo nuevo para demostrar que también la prosa podía expresar el lenguaje íntegro y llegar a constituir la forma que podía contener todos los recursos del idioma. Así me fue posible volver a la realidad escandinava y descubrir su vida cotidiana como un texto fantástico y poder expresarlo como tal. "Realismo ártico" es lo mágico de los trópicos vestidos para el frío norte.

-¿Qué puede esperar el público de su última obra?

-*Paraíso en la tierra* cuenta la historia breve, lineal y cronológica de un protagonista que sale de Chile y viaja a Noruega en busca de su padre. La novela, como género, se ha llamado exilio trascendental. Ésta es una novela sobre un exilio real. Y puede que el exilio, el tener que vivir entre dos culturas, sea la experiencia fundamental de nuestro tiempo.

Responda con verdadero = V o falso = F

1. _____ ¿El papá del protagonista de la novela vivía en Noruega?
2. _____ ¿K. Fløgstad recibió la Orden Bernardo O'Higgins?
3. _____ ¿K. Fløgstad nunca ha vivido en Latinoamérica?
4. _____ ¿Según este autor noruego, Chile y Noruega están muy lejos?
5. _____ ¿El "Realismo ártico" tiene elementos de la literatura de Latinoamérica?

